



## Teilnahmebedingungen für die Studierenden

### Deutsch-Französischer Fotowettbewerb 2019

#### Thema „Engagement“

### Wanderausstellung 2019-2020

#### 1. Ziele des Fotowettbewerbs

Der deutsch-französische Fotowettbewerb ist ein Fotowettbewerb für Studierende aus Deutschland und Frankreich, der gemeinsam vom DSW, dem Cnous, den Studierendenwerken und den Crous ausgerichtet wird (nachfolgend „Organisatoren“ genannt).

Mit dem Fotowettbewerb sollen die deutsch-französische Freundschaft gestärkt, die künstlerische und internationale Betätigung der Studierenden gefördert, sowie die internationalen Aktivitäten der Crous und Studierendenwerke durch das DSW und das Cnous unterstützt werden.

Der Wettbewerb dient gleichzeitig der Herstellung einer deutsch-französischen Wanderausstellung, die im Verlauf des Jahres parallel in den Crous und Studierendenwerken gezeigt werden soll.

Der Fotowettbewerb möchte damit die kreativen Ausdrucksformen der Studierenden fördern und gleichzeitig das Engagement für die deutsch-französische Freundschaft stärken.

#### 2. Teilnahmevoraussetzungen für Studierende

Teilnehmen können alle an einer deutschen oder französischen Hochschule immatrikulierten, volljährigen Studierenden.

Die Teilnahme ist nur möglich, wenn sich die Studierendenwerke oder Crous im Einzugsbereich der jeweiligen Hochschule des Studierenden am Wettbewerb beteiligen.

Alle Teilnehmenden akzeptieren mit der Einsendung von Fotos die hier aufgeführten Teilnahmebedingungen.

Für die Teilnahme an der Fotoausstellung ist eine Einverständniserklärung zu Nutzungsrechten, Urheberrechten und Datenschutzfragen an das DSW oder Cnous zu schicken, und insbesondere der Nutzung der eingereichten Fotoarbeiten durch die Organisatoren zuzustimmen.

Eine Teilnahme am Wettbewerb für die Studierenden ist kostenlos.

Alle Teilnehmenden können pro Jahr jeweils nur ein Foto einreichen.

#### 3. Teilnahmevoraussetzungen für Crous und Studierendenwerke

Die Teilnahme steht allen Crous und Studierendenwerken offen, sofern sie:

- dem Cnous bzw. dem DSW Ihr Interesse melden
- eine Ansprechperson für den Wettbewerb benennen
- den Wettbewerb und die Ausschreibungsunterlagen im Rahmen Ihrer üblichen Kommunikation unter den Studierenden bekannt machen
- aus den bei Ihnen eingereichten Fotoarbeiten max. 10 Aufnahmen für den Preis nominieren
- nach Möglichkeit eine kleine Zeremonie zur Preisverleihung organisieren, sofern der oder die Preisträgerin aus Ihrem Einzugsgebiet kommen sollte
- eine Teilnahme am Wettbewerb ist für die Studierendenwerke und/oder Crous mit Ausnahme der möglichen Preisverleihung kostenlos



#### 4. Form und Format der eingereichten Fotoarbeiten

Zu diesem Wettbewerb zugelassen sind digitale Schwarzweiß- und Farbfotos im Format JPG (\*.jpg) mit einer minimalen Auflösung von 300dpi und einer Größe von min. 3 MB und max. 15 MB. Bilder in unzureichender Größe können nicht akzeptiert werden. Die Bilder dürfen keine Aufschriften enthalten.

- Bitte senden Sie **ein Foto** per E-Mail mit dem Betreff "**Deutsch-Französischer Fotowettbewerb**" samt gescannten Bewerbungsunterlagen im PDF-Format an die Adresse Ihres Studenten- oder Studierendenwerks. Adressen sind auf der DSW-Webseite zu finden: [www.studentenwerke.de/de/Fotowettbewerb](http://www.studentenwerke.de/de/Fotowettbewerb)  
In der E-Mail sind die Bildunterschrift und Ihre Kontaktdaten anzugeben.
- **Die Qualität des Bildmaterials sollte für die Ausstellung ausreichend sein (Druckformat ca. 20x30 cm, bitte keine quadratischen Bilder).** Bitte geben Sie in der Mail an, ob Sie das eingesandte Foto, im Anschluss an die Auswahl der regionalen Jury, noch in einer höheren Bildqualität einreichen könnten. Beachten Sie: Ihre Teilnahme am Wettbewerb ist erst nach Erhalt der Bestätigungsmail gesichert.

#### 5. Teilnahmemodalitäten

**Die Teilnehmer müssen vollständige Bewerbungsunterlagen einreichen:**

- Anmeldeformular/Einwilligung zur Nutzung von Fotoaufnahmen/Urheberrechtserklärung  
Download über die Website vom DSW [www.studentenwerke.de/de/Fotowettbewerb](http://www.studentenwerke.de/de/Fotowettbewerb)
- Kopie des Studierendenausweises
- ein Foto (Schwarzweiß- oder Farbfoto) in digitaler Form im Format JPG (\*.jpg).  
Datei beschriften: STW /oder. Crous, Name, Vorname, Titel des Bildes.

Die Bewerbungsunterlagen samt Bild sind direkt an das STW oder Crous weiterzuleiten.

Dem Studenten- und Studierendenwerk/ Crous sind ausschließlich Fotos einzureichen, die vom jeweiligen Teilnehmer persönlich aufgenommen und nicht bereits bei einem anderen Wettbewerb ausgezeichnet wurden. Plagiate und sonstige Urheberrechtsverletzungen werden nicht geduldet.

Der Teilnehmer sichert zu, dass er über alle erforderlichen Rechte verfügen kann und erklärt, dass die Nutzungsrechte frei von Rechten Dritter übertragen werden. Er sichert zu, die bei Abbildung von Personen erforderlichen Einwilligungen eingeholt zu haben und auch die erforderlichen urheberpersönlichkeitsrechtlichen Belange geklärt zu haben. Der Teilnehmer stellt die Organisatoren von sämtlichen Ansprüchen einschließlich Schadensersatzansprüchen, Rechtsverfolgungs-, Anwalts- und Gerichtskosten frei, die Dritte wegen der Verletzung ihrer Rechte gegenüber den Organisatoren geltend machen. Er unterstützt die Organisatoren für den Fall einer solchen Inanspruchnahme durch Dritte, insbesondere mit den für eine Verteidigung notwendigen Informationen. Die Organisatoren behalten sich weitergehende Ansprüche vor.

Unvollständige, von den Teilnahmebedingungen abweichende sowie verspätete Einsendungen werden nicht berücksichtigt.

**Es kann nur ein Foto pro Teilnehmer eingereicht werden.**

→ **Einsendeschluss: 28. Februar 2019**



## 6. Auswahlverfahren

### Auswahl

Von den bis zum Stichtag eingereichten Fotoarbeiten werden durch eine lokale Jury der Crous oder Studierendenwerke 10 Fotografien ausgewählt und für den Preis nominiert.

Eine gemischte deutsch-französische Jury wählt sodann aus allen von den STW und Crous eingereichten Fotos die 25 besten Fotos aus und vergibt daraus folgende Preise:

1. Erster Preis zu 1000,- Euro
2. Zweiter Preis zu 500,- Euro
3. Deutsch-Französischer Freundschaftspreis / Prix de coeur franco-allemand (ohne Preisgeld) für ein besonders gelungenes Engagement für die deutsch-französische Freundschaft

Die Entscheidungen der Jury sind nicht anfechtbar. Sie erfolgen unter Ausschluss des Rechtsweges. Der Teilnehmer erklärt ausdrücklich zur nachfolgend aufgeführten Verwertungsrechteübertragung berechtigt zu sein und überträgt sodann den Organisatoren die zeitlich und örtlich unbegrenzten einfachen Nutzungs- und Verwertungsrechte an den eingereichten Fotos zum Zwecke der erforderlichen Öffentlichkeitsarbeit und innerhalb dieses Zweckes auch der Weitergabe und Übertragung der erforderlichen Verwertungsrechte an Dritte. Hierzu zählen insbesondere, jedoch nicht ausschließlich, der Abdruck von Fotos in der Wettbewerbsdokumentation und in sonstigen Pressemeldungen, die Veröffentlichung der Fotos auf Webseiten sowie die Verwendung der Fotos auf Social-Media-Kanälen und im Rahmen der Preis-Verleihung. Die Organisatoren bzw. die vom ihnen beauftragte Jury ist berechtigt, einen Teilnehmer vom Wettbewerb abzulehnen oder im Nachhinein auszuschließen, wenn dessen Einreichung gegen rechtliche Vorschriften verstößt und/oder rassistischen, pornografischen, gewaltverherrlichenden, sexistischen, politischen Inhalt oder Schleichwerbung enthält.

### Jury

Die lokalen Jurys werden von den Studierendenwerken oder Crous möglichst unter Beteiligung der Kommunikation, Kultur- oder internationalen Abteilungen sowie unter Einbeziehung von Studierenden zusammengestellt.

Die internationale Jury besteht zu mindestens aus Vertretern des Crous, des DSW und der finanziellen Förderorganisationen. Dazu kommen nach Möglichkeit ehemalige Preisträger und Künstlern oder Fotografen.

Die Mitarbeit in der Jury ist ehrenamtlich.

Die Jury ist beschlussfähig, wenn zumindest die Hälfte der eingeladenen Mitglieder anwesend sind oder per Videokonferenz zugeschaltet werden können. Eine vorherige schriftliche Übertragung des Mandats auf eine andere Person ist möglich.

Die Jurys entscheiden mit einfacher Mehrheit.

### Kriterien

Die lokalen Jurys wie die internationale Jury wählen anhand folgender Kriterien die Preisträger aus:

1. Relevanz der Fotoarbeit zum gestellten Thema
2. Kreative thematische Bearbeitung
3. Überwindung von Klischees, eingeschliffenen Denkweisen und Vorurteilen
4. Technische Qualität der Aufnahme

Namen, Nationalität oder Wohnort spielen bei der Auswahl keine Rolle.

## 7. Preisvergabe

Die Preisvergabe findet im Rahmen einer kleinen Zeremonie im Sommer nach Möglichkeit beim Studierendenwerk oder Crous statt, an dessen Standort der oder die Gewinnerin studiert. Zur Preisvergabe werden alle Preisträger sowie die Preisträger des vergangenen Jahres sowie die Jurymitglieder eingeladen.

Zusätzlich sollte die Preisvergabe idealerweise im Rahmen einer kleinen Veranstaltung, zum Beispiel einer deutsch-französischen Begegnung, Mensawoche, Kulturveranstaltung oder ähnlichem ausgerichtet werden.

Die Preisträger erhalten neben dem Preisgeld auch eine Urkunde des DSW und des Crous.

## 8. Kosten

Die Teilnahme am Wettbewerb ist für Studierende kostenfrei. Die teilnehmenden Crous und Studierendenwerke tragen die Kosten für das eigene Personal sowie für die ggf. bei Ihnen stattfindende Preisverleihung.

Das DSW und das Crous übernehmen jeweils die Hälfte der Kosten für die Preisgelder, die Ausschreibung (insbesondere Herstellung eines Plakats), die internationale Jury-Sitzung, sowie die Reisekosten der Preisträger und vorjährigen Preisträger zu allen Sitzungen.

Der Fotowettbewerb wird freundlicherweise vom Deutsch-Französischen Jugendwerk unterstützt.

## 9. Ausstellung

Die Fotos werden in Deutschland und in Frankreich im Rahmen einer gemeinsamen Ausstellung präsentiert. Außerdem werden die von der Crous- und Studentenwerksjury ausgezeichneten Arbeiten den Studenten-Studierendenwerken und den Crous für eine Wanderausstellung zur Verfügung gestellt.

Das Organisationskomitee behält sich das uneingeschränkte Recht vor, einzelne Arbeiten für herausragende Eigenschaften mit Sonderpreisen auszuzeichnen oder bei mangelnder Qualität der eingereichten Fotos von der Preisverleihung abzusehen.

Die Ergebnisse werden **im April 2019** auf den Webseiten veröffentlicht:

[www.studentenwerke.de/de/Fotowettbewerb](http://www.studentenwerke.de/de/Fotowettbewerb)

<http://www.etudiant.gouv.fr/cid124337/participez-a-la-4eme-edition-du-concours-photo-franco-allemand.html>

Es werden nur die Gewinner des Wettbewerbs sowie die Fotografen/innen der in der Ausstellung vertretenen Arbeiten benachrichtigt.

## 10. Datenschutzbestimmungen

Die im Rahmen des Wettbewerbs erfassten persönlichen Daten werden gemäß den Bestimmungen des Datenschutzes und der EU-DSGVO verarbeitet.

Die Erhebung dieser Daten erfolgt,

- um Sie als Teilnehmer des Fotowettbewerbs identifizieren zu können;
- zur Korrespondenz mit Ihnen;
- zur Information im Falle eines Preisgewinns;
- zur Abwicklung von evtl. vorliegenden Haftungsansprüchen sowie der Geltendmachung etwaiger Ansprüche gegen Sie;



Nach Erfüllung des Zwecks werden Ihre Daten von uns gelöscht, sofern nicht eine gesetzliche Pflicht zur Aufbewahrung besteht oder Sie uns die Nutzung zu einem bestimmten Zweck explizit gestattet haben.

Eine Übermittlung Ihrer persönlichen Daten an Dritte zu anderen als den im Folgenden aufgeführten Zwecken findet nicht statt.

Sie haben das Recht:

Ihre einmal erteilte Einwilligung jederzeit gegenüber uns zu widerrufen. Dies hat zur Folge, dass wir die Datenverarbeitung, die auf dieser Einwilligung beruhte, für die Zukunft nicht mehr fortführen dürfen;

Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten zu verlangen. Insbesondere können Sie Auskunft über die Verarbeitungszwecke, die Kategorie der personenbezogenen Daten, die Kategorien von Empfängern, gegenüber denen Ihre Daten offengelegt wurden oder werden, die geplante Speicherdauer, das Bestehen eines Rechts auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung oder Widerspruch, das Bestehen eines Beschwerderechts, die Herkunft ihrer Daten, sofern diese nicht bei uns erhoben wurden, sowie über das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Profiling und ggf. aussagekräftigen Informationen zu deren Einzelheiten verlangen;

unverzüglich die Berichtigung unrichtiger oder Vervollständigung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen;

die Löschung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit nicht die Verarbeitung zur Ausübung des Rechts auf freie Meinungsäußerung und Information, zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung oder aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zur Geltendmachung;

die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit die Richtigkeit der Daten von Ihnen bestritten wird, die Verarbeitung unrechtmäßig ist, Sie aber deren Löschung ablehnen und wir die Daten nicht mehr benötigen, Sie jedoch diese benötigen oder Sie Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt haben;

Ihre personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten oder die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen und

sofern Ihre personenbezogenen Daten auf Grundlage von berechtigten Interessen verarbeitet werden, haben Sie das Recht, Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzulegen, soweit dafür Gründe vorliegen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben.

Möchten Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen, genügt eine E-Mail an: [datenschutz@studentenwerke.de](mailto:datenschutz@studentenwerke.de) oder [protection\\_des\\_donnees@etudiant.gouv.fr](mailto:protection_des_donnees@etudiant.gouv.fr)

## **11. Zustimmung und Nutzungsrechte**

Im Rahmen des Wettbewerbs gewähren die Teilnehmer den gesamten Kooperationspartnern ein uneingeschränktes Nutzungsrecht auf die eingeschickten Fotos, die ausschließlich für kulturelle Zwecke genutzt werden dürfen. Jegliche Art kommerzieller Nutzung ist ausgeschlossen. Zulässig ist die Veröffentlichung in folgenden Quellen:

- im Internet (auf den Websites der Studentenwerke und des DSW [www.studentenwerke.de](http://www.studentenwerke.de) / von Crous und des Cnous [www.etudiant.gouv.fr](http://www.etudiant.gouv.fr))
- In den Veröffentlichungen der Organisatoren, im monatlichen Newsletter der Organisatoren oder in den Publikationen unserer Kooperationspartner
- In den Medien zwecks Bekanntmachung der Ergebnisse des Wettbewerbs und Werbung für weitere Wettbewerbe



Im Übrigen dürfen die Fotos auch nach dem Wettbewerb genutzt werden, z. B. in Wanderausstellungen, Kalendern, auf den Postern oder in den Infomaterialien über studentische Fotowettbewerbe. Eine solche Nutzung ist stets kostenfrei und verpflichtet nicht zur Zahlung von Nutzungsgebühren. Bei allen anderen, von den oben aufgeführten abweichenden Anfragen verpflichtet sich die Organisatoren, den jeweiligen Urheber zu informieren und die Fotos nur mit seiner vorherigen Genehmigung zu nutzen.

## **12. Einhaltung der Teilnahmebedingungen**

Mit der Teilnahme am Wettbewerb stimmt der Teilnehmer diesen Teilnahmebedingungen sowie jeglichen Beschlüssen bezüglich des Wettbewerbs uneingeschränkt zu. Beim Verstoß gegen die Teilnahmebedingungen wird die Bewerbung nicht akzeptiert.